

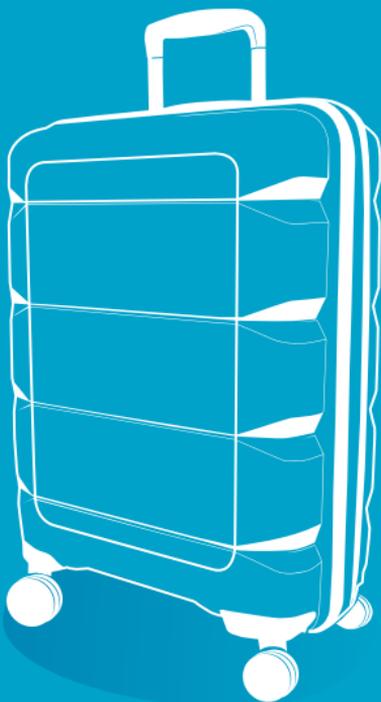


# HAUPTSTADTKOFFER

Macht jedes Reiseziel zur Hauptstadt

# BRITZ

Ein packender Koffer



## ONLINE VERSION

**DE** - Du findest diese Anleitung in Deiner Sprache auch online:  
[www.hauptstadtkoffer.de/de/downloads/britz-koffer](http://www.hauptstadtkoffer.de/de/downloads/britz-koffer)

**EN** - You will find this manual in your language also online:  
[www.hauptstadtkoffer.de/en/downloads/britz-koffer](http://www.hauptstadtkoffer.de/en/downloads/britz-koffer)

**FR** - Vous pouvez trouver en ligne les instructions dans votre langue:  
[www.hauptstadtkoffer.de/fr/downloads/britz-koffer](http://www.hauptstadtkoffer.de/fr/downloads/britz-koffer)

**ES** - Encontrará las instrucciones en su idioma también en línea:  
[www.hauptstadtkoffer.de/es/downloads/britz-koffer](http://www.hauptstadtkoffer.de/es/downloads/britz-koffer)

**IT** - Puoi trovare on-line questo manuale nella tua lingua:  
[www.hauptstadtkoffer.de/it/downloads/britz-koffer](http://www.hauptstadtkoffer.de/it/downloads/britz-koffer)

## INDICE

Informazioni sul prodotto .....	2
Consigli e soluzioni .....	3
Chiusura a combinazione TSA .....	4
Manico telescopico e ruote .....	8
Prima di partire .....	10



**HAUPTSTADTKOFFER®**  
[www.hauptstadtkoffer.de](http://www.hauptstadtkoffer.de)

Servizio clienti  
**+49(0) 30.63 413 414 | Lun - Ven 9:00 - 16:00**  
[info@hauptstadtkoffer.de](mailto:info@hauptstadtkoffer.de)



## GRAZIE PER AVER SCELTO UNA VALIGIA HAUPTSTADTKOFFER!

Congratulazioni, hai scelto un prodotto di prima classe che soddisfa i più alti standard di qualità.cht.

### VANTAGGI DI UNA VALIGIA IN PP

La superficie opaca in polipropilene (PP) conferisce al trolley la sua finitura nobile.

Il guscio rigido, leggero e stabile è particolarmente resistente e riciclabile. Grazie ai cappucci protettivi antiurto, la valigia mantiene la sua forma anche quando viene maneggiata in condizioni difficili - come la spedizione dei bagagli.



**Garanzia di cinque anni dalla data di acquisto, in base alle nostre Condizioni di Garanzia.** Per maggiori informazioni, visita: [hauptstadtkoffer.de/de/garantie](http://hauptstadtkoffer.de/de/garantie)



Grande leggerezza per un piacevole comfort



Quattro ruote girevoli a 360°



Viti e componenti facilmente sostituibili



Serratura TSA con combinazione numerica regolabile



Pratico scomparto per laptop (tranne cassa di 75 cm)



Manico telescopico con pulsante, regolabile a più livelli

## CONSIGLI E SOLUZIONI

### Evita sorprese

**Maggiore sicurezza.** Una cinghia per valigia<sup>1</sup> protegge il contenuto dei tuoi bagagli. **Riduci il bagaglio in eccesso.** Con una bilancia pesa valigie<sup>1</sup> eviti costi extra in aeroporto. **Basta graffi.** Un telo copri-valigia<sup>1</sup> protegge il tuo bagaglio in caso di trasporto inappropriato in aeroporto.



### Organizzazione perfetta

**Più ordine.** La cintura incrociata mantiene in ordine il contenuto della tua valigia. Il piano di separazione intermedio crea due spazi separati, per un'ottimale distribuzione dei bagagli. **Caos nella valigia.** Con un pratico set di organizer<sup>1</sup> porterai più ordine nella tua valigia. **Troppi bagagli.** Una borsa da viaggio pieghevole<sup>1</sup> è la soluzione ideale per il tuo bagaglio in eccesso.



### Un viaggio piacevole

**Viaggia rilassato.** Un cuscino per il collo<sup>1</sup> previene la tensione attraverso una posizione reclinata anatomicamente corretta. **Dormi bene.** Una mascherina per dormire<sup>1</sup> protegge dalla luce e si prende cura di un buon sonno riposante.



### Alcuni consigli per prenderti cura della tua valigia HAUPTSTADTKOFFER.

Pulisci lo sporco sulla superficie esterna con un panno di cotone umido. Tratta i graffi sottili con un detergente lucido e un panno di cotone. Per conservare il trolley, avvolgi il guscio esterno della valigia con un telo copri-valigia<sup>1</sup>.



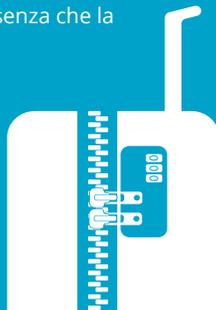
<sup>1</sup> Puoi trovare utili accessori da viaggio nello shop online: [www.hauptstadtkoffer.de/de/zubehoer](http://www.hauptstadtkoffer.de/de/zubehoer)



## L'IMPORTANZA DI UNA CHIUSURA TSA

### Perché ho bisogno di una serratura TSA?

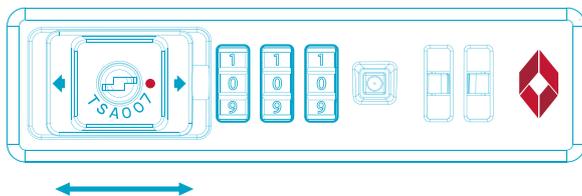
Le serrature TSA sono consigliate per i viaggi negli Stati Uniti. Il bagaglio può essere aperto e controllato dal personale di sicurezza dell'aeroporto con una Master Key, senza che la serratura venga danneggiata.



## SERRATURE A COMBINAZIONE TSA

A seconda delle dimensioni della valigia, la serie „Britz“ ha due diverse serrature a combinazione TSA.

**TSA 13162 // Chiusura a due vie per il bagaglio a mano e la cassa centrale (65 cm) con cerniera frontale**



### Dov'è la chiave per il lucchetto TSA?

Solo i dipendenti della sicurezza aeroportuale possiedono la Master Key per le serrature TSA. Ecco perché per la tua chiusura TSA non hai bisogno di alcuna chiave, ma solo di una combinazione di numeri. Neanche i produttori e i rivenditori di valigie sono in possesso di chiavi TSA.



### Hai dimenticato la tua combinazione numerica?

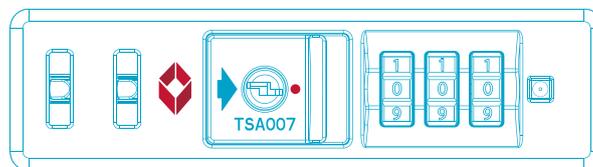
Se dimentichi la combinazione, dovresti essere in grado di aprire la tua valigia in questo modo: una serratura a combinazione a tre cifre ha 999 combinazioni diverse. Se provi tutte le combinazioni (con 0-0-0 come combinazione di partenza), riuscirai ad aprire la tua valigia in circa 20-30 minuti.

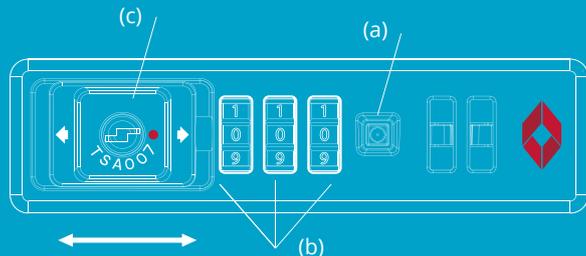
*Se hai problemi /domande circa il tuo prodotto, ti invitiamo a contattare il nostro servizio clienti*



+49(0) 30.63 413 414 | [info@hauptstadtkoffer.de](mailto:info@hauptstadtkoffer.de)

**TSA 16009 // Chiusura per valigia più grande (75 cm)**



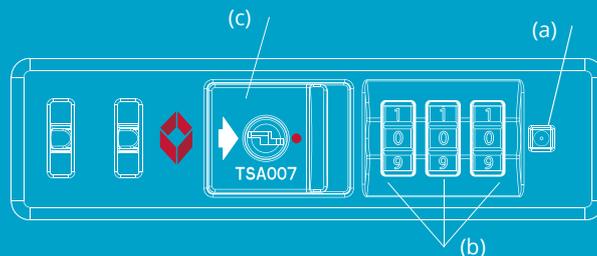


**TSA 13162** La combinazione predefinita è 0-0-0. Per impostare la propria combinazione, si prega di seguire questi passaggi:

1. Impostare le ruote sulla combinazione numerica 0-0-0.
2. Premere il pulsante di ripristino verso il basso con l'aiuto di uno stilo (o altro strumento) fino a quando non si sente un clic.
3. Ruotare il disco combinatore (b) per impostare una combinazione di numeri personali (ad esempio, 8-8-8).
4. Far scorrere la stanghetta (c) verso il disco combinatore finché non si sente di nuovo il suono del clic. Ciò fa aprire di scatto il pulsante di ripristino (a), il che significa che è sbloccato. Ora puoi far scorrere la stanghetta verso sinistra o destra per aprire entrambi i lati del lucchetto. A seconda della direzione della freccia, si sblocca l'aletta anteriore o la cerniera lampo.

Questo completa la regolazione. Se si desidera reimpostare nuovamente la combinazione, ripetere i passaggi da 1 a 4.

Si prega di non dimenticare la combinazione di numeri personali!



**TSA 16009** La combinazione predefinita è 0-0-0. Per impostare la propria combinazione, si prega di seguire questi passaggi:

1. Impostare le ruote sulla combinazione numerica 0-0-0.
2. Premere il pulsante di ripristino verso il basso con l'aiuto di uno stilo (o altro strumento) fino a quando non si sente un clic.
3. Ruotare il disco combinatore (b) per impostare una combinazione di numeri personali (ad esempio, 8-8-8).
4. Far scorrere la stanghetta (c) verso il disco combinatore finché non si sente di nuovo il suono del clic. Ciò fa aprire di scatto il pulsante di ripristino (a), il che significa che è sbloccato. Ora puoi far scorrere la stanghetta verso sinistra o destra per aprire entrambi i lati del lucchetto. A seconda della direzione della freccia, si sblocca l'aletta anteriore o la cerniera lampo.

Questo completa la regolazione. Se si desidera reimpostare nuovamente la combinazione, ripetere i passaggi da 1 a 4.

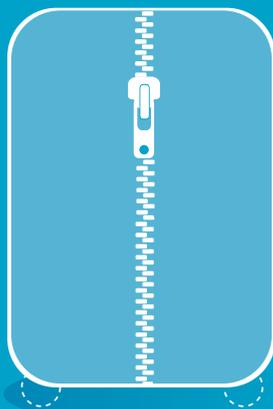
Si prega di non dimenticare la combinazione di numeri personali!

Nota: se il disco combinatore è impostato sulla combinazione sbagliata, non è possibile bloccare il tuo bagaglio con le cerniere.

## FUNZIONALITÀ DURATURA



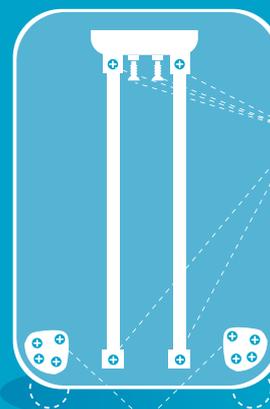
La tua valigia è formata da componenti leggeri e avvitabili, perciò facilmente sostituibili. Ecco come sostituire il manico telescopico e le ruote.



1

Se componenti deteriorabili come il manico telescopico o le ruote non dovessero più funzionare in modo corretto a causa del frequente utilizzo, ti invitiamo a contattare il nostro servizio clienti.

2



6 viti per il  
manico telescopico

8 viti per le ruote

## SOSTITUZIONE DEL MANICO TELESCOPICO

1. Aprire la cerniera del rivestimento interno del trolley (Fig. 1).
2. Rimuovere la pellicola di protezione delle viti. (Fig.2).
3. Le viti (numero totale: 6) possono essere facilmente estratte con un cacciavite a croce. (Fig.2)
4. Estrarre l'asta telescopica danneggiata dalla parte superiore del trolley (è necessario usare un po'di forza, perché l'asta potrebbe esercitare una leggera resistenza) e sostituirla con una nuova asta.

+49(0) 30.63 413 414 | [info@hauptstadtkoffer.de](mailto:info@hauptstadtkoffer.de)



## SOSTITUZIONE DELLE RUOTE

1. Aprire la cerniera del rivestimento interno del trolley. (Fig.1)
2. Rimuovere la pellicola di protezione delle viti. (Fig.2).
3. Le viti (numero totale: 8) possono essere facilmente estratte con un cacciavite a croce. (Fig.2).
4. Rimuovere le ruote danneggiate e sostituirle con delle nuove ruote.

Per maggiori informazioni, guarda le nostre guide video:  
[hauptstadtkoffer.de/koffer-videos](https://www.hauptstadtkoffer.de/koffer-videos)



## PRIMA DI PARTIRE



1. Imposta la  
combinazione numerica



2. Prepara la valigia



3. Assicurati di aver  
preso tutto



4. Goditi le vacanze



5. Mandaci il tuo  
feedback

## LA TUA VALUTAZIONE È IMPORTANTE PER NOI



Saremo lieti se vorrai condividere con noi la tua esperienza con questo prodotto. Il tuo voto aiuta gli altri clienti nelle loro decisioni d'acquisto e rappresenta anche per noi un prezioso riscontro.

Se si sono verificati problemi relativi alla consegna, ti invitiamo a contattare direttamente il nostro servizio clienti, in modo da permetterci di risolvere il tuo problema nel più breve tempo possibile.

## LA TUA LISTA DEI BAGAGLI



### Abbigliamento

- Biancheria intima, pigiama
- Costume da bagno
- Abbigliamento sportivo
- Scarpe da ginnastica
- Ombrello o impermeabile



### Documenti

- Passaporto
- Biglietto di viaggio
- Carta di credito
- Patente di guida
- Ev. documenti sanitari per le emergenze



### Igiene e cosmetici

- Spazzolino e dentifricio
- Shampoo e bagnodoccia
- Rasoio
- Trousse per il trucco, creme, ecc.
- Soluzione per lenti a contatto
- Farmaci
- Crema abbronzante



### Accessori tecnologici

- Adattatore per prese estere
- Telefono cellulare e caricabatterie
- Macchina fotografica, videocamera
- Scheda di memoria, chiave USB
- Asciugacapelli
- Sveglia da viaggio
- Lettore MP3
- Pile e batterie
- Torcia





**HAUPTSTADTKOFFER®**  
[www.hauptstadtkoffer.de](http://www.hauptstadtkoffer.de)